

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

Орган Правления

Союза Советских Писателей СССР

№ 25 (939)

Воскресенье, 22 июня 1941 г.

Цена 45 коп.

Сегодня в номере:

1 стр. ПЕРЕДОВАЯ. Важная задача. ПАМЯТИ ВЕЛИКОГО ПИСАТЕЛЯ. Информация. ПОДГОТОВКА К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ М. Ю. ЛЕРМОНТОВА. История.

2 стр. Александр ДРОЗДОВ. Мастерство короткого рассказа. М. СЕРЕБРЯНСКИЙ. Учитель и воспитатель. ИНФОРМАЦИЯ. Сезд писателей Латвии. Роман «Осетинская быль».

3 стр. Н. ЧЕТУНОВА. Критик-большевик. Я. ЭЛЬСБЕРГ. Горький и классические литературные традиции. М. ЧАРНЫЙ. Великий писатель-патрист.

4 стр. А. ДЕРМАН. Письма о советском искусстве и чеховском мастерстве (письмо третье). П. СКОСЫРЕВ. Некоторые вопросы. И. ХАЛТУРИН. «Подарок».

5 стр. С. ЛИПКИН. Калмыцкий драматург. А. ТОЛСТОЙ. Хмурое утро (отрывок из романа). Х. ХЕРСОНСКИЙ. Большое задание маленькой пьесы. Ц. ПЛОТКИН. Радиостанция «Гараса Бульбы».

6 стр. И. НОСТ. Работа с молодыми литераторами. Макс ПОЛЯНОВСКИЙ. Живой голос Маяковского. Д. ВИШНЕВСКИЙ. Назревшие вопросы. А. ЭЙТЕС. Загорянный автограф А. П. Чехова. М. КАЛАШНИКОВ. 20 лет Майкопской АССР. Н. ЗВЕЗДИН. Вскрытие усыпальницы Тимуридов. Н. МУРАШОВ. В Яной Поляне. В. НАГЕЛЬ. Книги-юбиляры. ИНФОРМАЦИЯ.

Важная задача

За короткий сравнительно путь своего развития советскому литературоведению пришлось выдержать немало идеологических боев. Не так давно шла борьба против меньшевистствующего идеализма и вульгарных социологов. И сейчас еще продолжается очистка истории литературы от следов, оставленных «школой Покровского». Классовая борьба в литературной науке находит свое преломление в виде разнообразнейших теоретических разногласий, принимающих то обостренную разную форму скандала, то форму внешне привлекающих лисскусий вокруг якобы специфических проблем теории и истории литературы.

Нынешний этап развития нашего литературоведения характеризуется закреплением завоеванных марксизмом-ленинизмом теоретических позиций. Происходит многосторонний процесс обогащения марксистско-ленинской науки о литературе новыми данными и материалами, а параллельно с этим происходит переосмысление всего литературного наследия.

Если обратиться к фактам, можно увидеть исчезающее подтверждение этого. Выросли новые школы научных рабочников. В высших учебных заведениях созданы десятки специальных кафедр. Составляются учебники истории литературы — русской и братских народов. Исключительным по своей важности мероприятием является подготовка московским и ленинградским институтами Академии наук СССР издания многотомной истории русской и советской литературы, истории литературы немецкой, французской, английской, американской, итальянской и других. Следует принять во внимание, что в последние пятилетия научно-исследовательские институты литературы возникли в ряде союзных и автономных республик: в Киеве, в Минске, в Баку, в Ереване, в Баку, в Ташкенте, в Алматы, в Фрунзе, в Казани.. Пишутся и издаются истории национальных литератур.

Серьезного внимания заслуживают тематика и методы направления научной работы в литературе. В последние годы обнаруживается весьма благородный сдвиг в сторону современности. Однако долгое время преобладание современной темой оказывается довольно сильным и в настоящее время. Очень долго что-то длился подготовка мировой литературы им. Горького большой «Истории советской литературы». Свыше года тому назад союзы писателей Украины, Грузии, Азербайджана, Армении вознамерились издать очерки своих национальных литературах со советским первом. Но до сих пор этих очерков нет.

Неожиданно иногда появляются работы, но только слабые по своей научной квалификации, во и ненужные, никчемные по своей теме. Разумеется, выбор темы не всегда служит окончательным критерием оценки научного произведения. Но тема — это направление. Мы заинтересованы, чтобы это направление было близко жизненным интересам народа. Наука о литературе не может развиваться в стороне от жизни, она призвана двигать вперед жизнь. Поэтому же парадокс науки — это парадокс, когда изучение научные силы для разработки, купчиха вопроса о характере русского реализма XVIII века, и не находят ни средств, ни внимания, чтобы поставить тему Родина в произведениях русских писателей XIX и XX веков? Поэтому в научных институтах есть всевозможные группы по изучению произведений отдельных писателей прошлого и целях направлений, и ни в одном институте нет группы научных работников, которые поставили бы свой труд разработке патриотических мотивов в литературе и тематике нашей современной литературы?

Достаточно с большими требованиями походить к эпическому числу работ по литературе, чтобы убедиться, как мало еще неизжитой книжности лежит на них. Псевдо-литература и язвенность любят прикрываться отвлечеными рассуждениями и бесчисленными цитатами, сводить дело к мертвому наклонению и описанию фактов. Горький говорил, что «ничтожество книжно-газетного знания особенно ярко обнажается в наши дни».

Приводя высказывания Горького о советской художественной литературе, называя его музы слова о задачах критики, о литературе братских республик, А. Толстой говорит:

— Все, что сказано Горьким пять и более лет тому назад, остается в силе и по сей день. У нас — значительные сдвиги в литературе, и строгое стало наше отношение к искусству. Но всего этого мало, недостаточно для нашего двухтысячилетнего народа, строящего коммунизм. Великий пролетарский писатель изменил вехи на пути искусства создающегося нового мира. Нужно видеть эти вехи и ити по ним.

С докладом на тему «Великий пролетарский писатель» выступил затем академик Ем. Ярославский.

— В девяностых годах прошлого столетия, — говорил он, — когда в России стала складываться партия нового типа — партия революционного марксизма, в русской литературе с большой силой и мудростью началась и завоевала общее направление и идейный тон всей нашей науки о литературе.

Первое требование к нашей науке о литературе — это идеино-теоретическая мобильность и воинственность, бдительность ко всему идущему чужому. Глубокую направленность литературной теории — основу ее дальнейшего роста и успеха всей огромной научно-исследовательской работы, какая ведется в нашей стране.

Прежде всего — в кадрах научно-исследовательских работников. Они склоняются у нас из профессуры и преподавателей высшей школы, критиков и писателей, переходящих на научную работу, и, наконец, из молодежи, начавшей аспирантуру. Главное препятствие к обединению усилий нашей многочисленной армии научных работников состоит в разобщенности этих трех групп. Бросятся в глаза различия в методах и приемах научно-исследовательской работы.

— Тема эта, — заявил он, — стоит не только перед биографами Горького, но и перед исследователями его творчества. Скрепление жизненных путей Горького, Ленина и Сталина, их идейная связь дают верный ключ к пониманию творчества великого пролетарского писателя.

Пользуясь отчасти неопубликованными данными, Б. Балик восстанавливает полную картину неразрывной дружбы, связывавшей в течение многих лет Горького с Ленином и Сталином.

Творческой мечтой Горького в последние годы его жизни было записать биографию товарища Сталина. Он готовился к этой задаче, собирал для нее ма-



На вечере памяти А. М. Горького в Зеленом театре Центрального парка культуры и отдыха (Москва). На снимках: слева — президиуме — А. Толстой, О. Шмидт, П. Павленко, К. Федин и К. Тренев; справа — слушают доклад.



На снимках: слева — президиуме — А. Толстой, О. Шмидт, П. Павленко, К. Федин и К. Тренев; справа — слушают доклад.

ПАМЯТИ ВЕЛИКОГО ПИСАТЕЛЯ

Вечер в Зеленом театре

Конференция по драматургии

Память великих писателей

Ежегодно созываемая Всероссийским театральным обществом конференция, посвященная драматургии А. М. Горького, состоялась на днях в Доме актера. На ней присутствовали актеры и режиссеры московских и неопериейных театров, кинотеатров и научные работники театральных вузов.

С большим содействием поклонников на конференции Б. Балик. В своей научной работе он привел многочисленные документы и факты из многосторонней деятельности двух великих людей, которая лежала до последних дней жизни Владимира Ильина. Личное общение и переписка Ленина и Горького, любви и глубоко уважавших друг друга, затрагивала все основные политические и философские проблемы современности. На этих материалах т. Балик

показал, какое огромное влияние оказывал Ленин на творчество писателя и как сам он пользовался в своих работах произведениями Горького.

Проф. М. Григорьев в своем выступлении подчеркнул анализ горьковских спектаклей московских и неопериейных театров. Заключив свой обзор, он пришел к выводу, что культура постановок горьковских пьес — первая со сценами их идейного и философского содержания, языка и психологической характеристики образов — с каждым годом становится выше.

Мало изученной проблеме в драматургии Горького — композиции его пьес — посвятил свое выступление Б. Алперс.

С большим интересом были высушены на конференции воспоминания Б. Федина о встречах с М. Горьким.

Воспоминания рабочих «Трехгорки»

В клубе «Трехгорной мануфактуры» (Москва) состоялся большой вечер памяти Алексея Максимовича Горького.

С воспоминаниями о великом промышленнике выступали старые кадровые рабочие. Они рассказывали о той горячей и любви встрече, которую устроили текстильщицы Горькому, когда он пришел к ним в «Трехгорку».

— Мне посчастливилось, — вспоминает т. Храпунова, — быть участницей Красной Армии. К трибуне, где находилась Горький, подошла маленькая девочка с большими букетом роз. Она должна была приветствовать его, но, видимо, большинство народа смущило ее, и она стояла растерянная и молчала. Тогда Алексей Максимович подошел к ней, взял ее руки, расцеловал и сказал, обращаясь к залу: «Ну вот и я такой же орагор, как и она».

Тов. Храпунова рассказывает, как Алексей Максимович обходил все цеха, разговаривал с рабочими, интересовался работой «Трехгорки».

В. БЕРЕЖНОВ.

Документ о поэте

СССР 11 марта 1841 г.

...Здесь теперь Лермонтов в отпуску, и через две недели опять едет на Кавказ. Я заказал синать с него портрет Горобунову: вышел похож. Он подорвался, целый год провел в драках, и потому писал мало, но замыслы очень много. Видел я вашего Липштата. Он перевел Дары Терека, и перевел

Выступивший затем В. Шкловский говорил о встрече Горького с Маяковским.

— На встрече Горького с Маяковским я был участником.

С воспоминаниями про Алексея Максимовича Б. Федина, прочитавший главу из первой части своих мемуаров «Горький среди нас», в которой описывается встреча Алексея Максимовича с Горьким на Втором конгрессе Коминтерна.

Б. Федина сменил на трибune Л. Басиль. Он делится воспоминаниями о встрече великого писателя с иркутскими ребятами — дружной компанией юных литераторов, которая звалась «базой курино-санских», и подобно воспроизвела рассказы Горького из его детства.

С воспоминаниями про Алексея Максимовича Б. Федина, прочитавший главу из первой части своих мемуаров «Горький среди нас», в которой описывается встреча Алексея Максимовича с Горьким на Втором конгрессе Коминтерна.

— Мы посчастливилось, — вспоминает т. Храпунова, — быть участницей Красной Армии. К трибуне, где находилась Горький, подошла маленькая девочка с большими

букетом роз. Она должна была приветствовать его, но, видимо, большинство народа смущило ее, и она стояла растерянная и молчала. Тогда Алексей Максимович подошел к ней, взял ее руки, расцеловал и сказал, обращаясь к залу: «Ну вот и я такой же орагор, как и она».

Тов. Храпунова рассказывает, как Алексей Максимович обходил все цеха, разговаривал с рабочими, интересовался работой «Трехгорки».

В. БЕРЕЖНОВ.

Сессия Института литературы

ЛЕНИНГРАД. (Наш корр.) 18 июня в Доме писателя им. Маяковского состоялся вечер памяти А. М. Горького. Доклад «Горький и социалистическая культура» сделал А. Дымлиц. С воспоминаниями о встречах с Алексеем Максимовичем выступили И. Карапаухова, М. Столинский, В. Лебедев и В. Салтов. В заключении вечера Государственный ТЮЗ показал отрывки из пьесы И. Грудинова и О. Форш «Начало пути» («автобиографический повестик» А. М. Горького).

В тот же день в Институте литературы Академии наук СССР на заседании учредительного совета проф. С. Балухатый выступил с докладом «Начало пути» («автобиографический повестик» А. М. Горького).

— За последние пять лет, — указал проф. Балухатый, — написано 25 книги

о жизни и творчестве А. М. Горького. Советские литераторы нашли сотни страниц неизвестных горьковских текстов, представляющих огромный литературный интерес.

К дню памяти А. М. Горького приурочена и горьковская сессия Института литературы Академии наук СССР. В музее института заново перестроена горьковская экспозиция, посвященная рядом новых материалов.

Торжественное заседание, посвященное памяти А. М. Горького, организовано Ленинским отделением ВГО. Заседание это состоялось в Театре им. Ленинского комсомола, перед общественным просмотром новой работы театра — пьесы А. М. Горького «Егор Булычев».

Издательство «Меланхти» выпустило сборник «Горький и литература» («Горький и литература»), включающий произведения писателя из различных изданий.

Широко отмечается горьковская лягва в Чехии. Здесь издана и издается ряд произведений поэта на чешском языке.

Издательство «Меланхти» выпустило сборник «Горький и литература» («Горький и литература»), включающий произведения писателя из различных изданий.

Театр в Брюсселе поставил «Маскарад».

В Братиславе изданы на словацком языке поэмы и стихи Горького в переводе Елены и других персидских поэтов.

В Гаване изданы переводы пьес Горького на испанском языке.

В Болгарии закончен перевод полного собрания сочинений Горького.

В частях и гарнизонах Северо-Кавказского военного округа проводятся литературные вечера, беседы, читаются лекции, посвященные М. Ю. Горькому.

В Н-ской армии объявлен конкурс на лучшее исполнение произведений поэта.

Библиотека Окружного Дома Красной Армии организовала горьковскую выставку и подготовила к печати брошюру для бойцов и командиров о поэте.

Д. БРУДНЫЙ.

УЧИТЕЛЬ И ВОСПИТАТЕЛЬ

М. СЕРЕБРЯНСКИЙ

В речи на похоронах Горького, пять лет тому назад, тов. Молотов произнес следующие слова: «Влияние художественного слова Горького на судьбы нашей революции непосредственное и сильное, чем влияние какого-нибудь другого нашего писателя».

На судьбы нашей революции Горький влиял как великий художник, чьи замечательные произведения на протяжении десятков лет бурили в народе неустанным энтузиазмом и стремлением сделать жизнь достойной человека; как политический деятель-большевик, который несет учения Ленина—Сталина в массу трудящихся и поднимает их на борьбу за свободу от гнета старого. И одновременно с этим, глубоко осознавая воспитательную роль литературы, Горький влиял на судьбы революции благодаря тому, что неустально и повседневно выковывал, творил, создавал эту новую, социалистическую литературу, воспитывал кадры ее молодых работников. По известному выражению товарища Сталина, советский писатель — это инженер человеческих душ. Друг и соратник Ленина и Сталина, гениальный художник и публицист, писатель и солдат революции, Горький был, если можно так выразиться, «сияющим инженером», учителем и воспитателем, отцом и руководителем нашей талантливой многонациональной литературы.

Стиль Горького-педагога, воспитателя литераторов — это подлинно большевистский стиль, в котором сочетаются во всей их национальной мощи русский революционный размах и американская ходячность. Довольство Горького — в пафосном требовании к писателям работать над собой, над художественным словом, в требовании повысить свой культурный уровень и добиваться высокого мастерства в писательском ремесле. Известно, как неприменимо этой раза отошли Горький к слову «творчество», вия в нем не только лексический пережиток, и противопоставляя ему слова «труд», «работа», «мастерство». Русский революционный большевистский размах, как другая сторона стиля Горького-воспитателя, состоял в требовании большой идейности литературы, содержательности ее, без чего немыслимо искусство социалистической эпохи.

В этом смысле вся программа писательской школы Горького ясно и точно выступает не только его произведениями, но также в его литературно-критических статьях, которые стали классическими образами большевистской литературной критики. Стиль Горького-педагога, было особенно сильно развито в Горьком. Отсюда — боевой наступательный тон его критики, его литературно-публицистических выступлений. Еще много лет назад Чехов упоминался исключительно разносторонним дарования Горького, который мог выступать во всех жанрах литературного слова и склону с большим талантом. И тогда и позже литературная критика Горького оставалась неизменной в смысле боевого наступательного тона, который был ее основной чертой.

Пот нужды говорить о страшной любви Горького к молодой советской литературе, о его кровной заинтересованности в том, чтобы она была достойной эпохи и класса, в трудах и боях строящего новую жизнь. Именно эти мысли и разумы Горького характерны для его критических выступлений, можно судить по статье, впервые опубликованной в «Правде» от 18 июня. В этой статье «Молодая литература и ее задачи» Горький прямо и резко говорит о слабостях и недостатках работы советских писателей.

«Рабочий класс говорит: литература должна быть один из орудий культуры в наших руках, она должна служить моему делу, — ибо мое дело — общечеловеческое дело».

Этот голос — голос новой истории. Хорошо ли слышит его молодая литература? Я бы сказал: плохо слышит. Плохо потому что пассивно подчиняется старой традиции обличительного и отрицательного отношения к действительности, она недостаточно ясно отражает вторую действительность, изображая старую правду — не замечает новой, не замечает в хаосе разрушенного старого то новое, которое человеку, что уже рождается, будет жить века и не упрятается, а только изменится на лучшее».

Мысли эти были высказаны Горьким в 1929 г., двадцать лет тому назад, и время всплыло в них свою поправку: в какой-то мере наша литература уже научилась лучше слышать голос истории и больше замечать то новое, что уже рождается и будет жить века. Но, тем не менее, мысли Горького не перестают быть актуальной и острой для нынешнего этапа советского литературного развития. И сегодня вершины слова Горького о том, что литература должна воспитывать в человеке «волю к творческой, культурно-революционной жизнедеятельности», что идей творчества новой правды, созданной гениальными усилиями миллионов людей, призывают писателей обратить внимание на самые главные процессы и явления современной истории.

Александр ДРОЗДОВ

МАСТЕРСТВО КОРОТКОГО РАССКАЗА

1.

Что-то недавно творится у нас в области короткого рассказа. Былось бы, о чём забыть? В литературе много людей, сочиняющих короткие рассказы, и журналы пирожко печатают их. Но при завоеваниях территориальных короткий рассказ в массе своей все еще не вышел к рубежам художественного успеха.

Жизнь у нас большая, а рассказ — маленький, иными словами, и незамысловатый: обществе занято построением социализма и обороной его, а рассказ развлекает читателя либо суетными областями прошлости, либо играет роль дешевого зеркальца, криво и мутно отражающего жизнь. В свое время это грустное состояние современного рассказа не пойдет предмета спора в такой постановке вопроса. Видимо, камнями пытались объяснить том, что живет он на положении плюсного личинки: романтику, создателя «больших художественных полотен», — теплая изматкальская перинка, а повелесть зияет в сенях, на деревянных коротких рассказах — для себя и для тех, кто шел по его широкому следу. Горький, Л. Азаров, Куприн начинали короткими рассказами, начинали сильно и сразу заметно. Быть может, они были хорошими полемистами, учили изматкиль и читателя в правомочии рассказа, как вина литературы? Да нет! Попросту говоря, они сделали короткий рассказ большой литературой, выразительнейшей иней сюжета — и рутина пала сама собой.

Наша литературная жизнь свидетельствует о том, что полюбовь к рассказам издателей и читающей общества — пустые базы. Рассказы не только читаются, но и слушаются с эстрады и по радио, даже

печатаны такие рассказы, как «Весенний маршант» (благодущная проповедь), «О моей жене» (неврастенические переживания со-

временем) через все основные выказытели Горького о литературе, и с точки зрения этой литературно-философской идеи он формулирует задачи нашего искусства. На множестве примеров западной буржуазной литературы Горький показывает, что она утратила не только способность, но и самую возможность синтетического изображения действительности. Он пишет в одной статье 1932 г.: «...жизнь требует нового Бальзака, но приходит Марсель Пруст и впоголосок рассказывает эпилоги, скучный сон человека без плоти и крови, человека, который живет вне действительности». И только из советских художников слова Горького с полным основанием требовал в жале глубоко философского подхода к творческим задачам. Глубокий философский подход Горького, писатель-материалиста к проблеме художественного синтеза замечателен и тем, что в постановку ее Горький вносит новую черту — активность рабочего класса, который является не только героями, но и творцами новой действительности. Мысль эта глубоко плодотворна и глубоко материалистична, ибо зовет к активному творчеству новой правды. Горький исходит здесь из факта победы социализма — итог усилий народа — и, решительно отвергая старое деление литературы на реалистический и романтический, пишет: «Не следует ли поискать возможности обединения реализма и романтизма в чисто третью, способом изображать героическую современность более яркими красками, говорить о новой более яркой и достойной ее точке?» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напряжения творческих сил» (подчеркнуто мною). — М. С.

В этой статье Горький слова напоминает о том, что «труд, все разрешающий труд... — вот он полный герой нашей действительности!», что «пора уметь синтезировать ее (антигию пролетариата... — М. С.) в позиции и прозе, т. е. литературе, — за малыми исключениями, которых пока еще имеют характер только удачных попыток. — при наличии несомненных талантов, все же явно не в силах дать синтетический охват наиболее характерных явлений нашей действительности, творцом и героям которой являются колективный труд существа, действующих в состоянии предельного напря

Неразрешенные вопросы

П. СКОСЫРЕВ

Истоки художественной литературы ищите в творчестве самого народа! Муллов слово Горького, сказанные на I съезде писателей СССР, разрушило искусственную стену, какую кропотливо возводили псевдолитераторы между явлениями фольклора и письменной поэзии. Евнухи ныне отыщутся смельчаков, который стал бы исключать из советской художественной литературы творчество Марфы Крюковой, Судебчина Стальского, Джамбула, Пуга Тучека, Сатабы Карапаева, Дурды Клыча в других поэтов и сказителей на том же основании, что они своих песен не записывают; и — пусть им занята фольклористика. Фольклористика — только часть литературоведения. Жизнь это доказала и подтвердила. «Открытие» и публикации «Джангар», «Давыда Сасунского», «Манаса», «Гесара», «Едиге» явились крупнейшими событиями литературной жизни нашей страны за последние годы. А ведь народный эпос — это и есть фольклор, народный чистом и законченном виде.

Казалось бы, что при этом внимание, которое уделяет страна народному творчеству, вопросы собирания и публикации фольклора должны стать предметом внимания и работы со стороны наших издательских и научных организаций. Казалось бы, что методология собирания и публикации фольклора, факты большой или невольной фальсификации народного творчества, случай недобросовестного и невежественного отношения к фольклорным записям, — все это должно обсуждаться и на страницах нашей прессы, и на ученых заседаниях литературоедческих институтов, и в кабинетах издательств, и на писательских собраниях. Ничего подобного мы, к сожалению, не видим. Фольклор беспризорен. Отбор фольклорных произведений для позитивных и их обработка ведутся бессистемно и бесконтрольно. В фольклоре, как и в художественной литературе, не все равнозначны. Издательства же и научные институты порой публикуют фольклорные материалы без всякого разбора, списывая в сборники, как в мешки, все, чем располагают. Стоят познакомиться с недавно выпущенными Гослитиздатом бессистемной и путаницей книгой «Чечено-ингушский фольклор», чтобы убедиться, что это так.

Но издания, в которых цепное перечислено с неизлечимыми, которые составлены случайно, без всяких планов и какой-либо продуманной системы, — это еще подделки. Гораздо хуже, что нередко мы сталкиваемся с прямой фальсификацией народного творчества. Фольклор извращается, подлаживается, порой просто «сочиняется» досужими лохачами, а простодушные редакторы и издатели этого не видят. В результате читатели и критики вводятся в заблуждение, а советской культуре наносятся вред.

Несколько лет назад некий Леонид Лерд издал книжку сказок, якобы записанных в кантонах Республики немцев Поволжья. В предисловии Лерд писал: «Я очень бедно отнесся к своим записям, которых одновременно и памятнику далекого прошлого и громкий голос нашей современности». При проверке же оказалось, что ловкий «разлетатель старинных самично заставляет «алекое прошлое говорить голосом современности». Он присоединил «советские» вступления и концовки к старинным сказкам, переделывая традиционные сказочные образы и сюжеты, в уста Красной шапочки вкладывал лозунговые рапорты и все это странным спокойно выдавал за народное творчество. А издательство лердовской страничке напечатало. В ростовской газете «Большевистская звезда» не столь давно была опубликована «Быльяна о славном партизане Кирюшонько», якобы записанная студентом Кавешниковым от сказителя Нефеда Кудеяра. Прошел год, и в том же Ростове выходит в свет сборник «Фольклор Дона и Кубани», в котором мы находим ту же «быльяну». Только теперь она носит название «Быльяна о красном богатыре Семене Михайловиче Буденном». «Записана» уже другим «фольклористом» — студентом Кизяголем от Медфолья Чухрия. Не нужно быть большим прозорливцем, чтобы догадаться, что сказитель Чухрия столь же мифичен, как и Кудеяр, и что в ловкости рук «составителя фольклора» Кизяголю не менее исполнен, чем его коллега Кавешников. Так ли раз подтверждается мудрость народной сказки, что и у бора давно сказавшего, что и у бора

может вор дубинку украдь. Фальсификатор Кизяголю сплагировал «народную быльянку» у фольклориста Кавешникова, ростовские редакторы и издатели спокойно и удовлетворенно отметили в своих отчетах выполнение издательского плана по разделу «фольклор», забыв что «нет главный вор, кто крадет, а кто краденое на базар несет».

Примером подобной злостной фальсификации народного творчества можно быть привести и больше, но едва ли есть в этом нужна. Нам важно обратить внимание лишь на то, что какая доверию, вернее, с каким легкомыслием издательства относятся к публикации фольклорного материала. Достаточно написать на руках: «записано от сказителя такого-то в селе таком-то», и дело можно считать сделанным. «Уважая народное творчество, редактор принимает материал, записан», печатается фольклорист, торжествует, получает гонорар, а читатель и критика обмануты и дезориентированы.

2.
В последнее время участились издания фольклорных записей, в которых существует паспортизация записей. Нечеткая сказка, записанная якобы в такой-то области, в таком-то районе. Но из указаний на имя сказителя, ни называние села, в каком запись произведена. Попробуйте — проверьте. В 1940 г. был издан сборник горьковских сказок, записанных Миром. Сюжеты большинства сказок традиционны и давно известны; языки, какими сказки поговариваются, порой не имеют особенностей горьковского говора, у ряда фольклористов возникли сомнения, действительно ли эти сказки записаны в Горьковской области, не пересказы ли это записи, сделанных раньше в разных районах. Такие сомнения высказывались, между прочим, академик Ю. М. Соколов. Возможно, он ошибился, и сказки Миром, действительно горьковские сказки, однако, проверить это невозможно из-за отсутствия распоряжения Миром же опубликовавших Гослитиздатом бессистемной и путаницей книги «Чечено-ингушский фольклор», чтобы убедиться, что это так.

Не меньшие недоумения и сомнения вызывают и работы К. Леонтьева, долгое время помогавшего сказительнице Голубковой. Сказки Голубковой печатаются обычно с пометкой «о работе К. Леонтьева». Леонтьев не скрывает, что правит работы сказительницы, подсказывает им целевые выражения, эпизоды и т. п. Однажды читатель не знает, что призадумался в публикуемых сказах Голубковой, что — Леонтьев. Он не знает: народные ли это творчество или талантливая «подправка» профессионала-литератора. А читатель имеет право это знать. В известной мере же pretensione читателя вправе претендовать и Викторину Попову, работающему с замечательной сказительницей Марфой Крюковой. Вопросы творческого сотрудничества писателей-профессионалов с народными певцами и сказителями требуют рассмотрения и обсуждения.

Наконец, следует остановиться еще на одном явлении, нруждающемся в детском и серьезном обсуждении. Это явление наблюдается в целом ряде наших республик. Юбилей «Лавида Сасунского» и «Джангар» пробудили естественный интерес у многих народов к своим этническим произведениям. Этому можно только радоваться. Но печально, что во всех республиках и не всегда изучение и пропаганда фольклора ведется нравильно. Такое исследование позволяет высветить многие вопросы, оставшиеся для нас до сих пор «стремямы», в частности, вопросы национальной формы, о которых так редко и с такой настороженной опаской говорят критики.

Кроме того, надо добиться запрещения публикования непаспортизованных фольклорных материалов (т. е. без указания, где, когда и от кого он записан). Мы добились того, что издательства не принимают переводов с других языков, если вместе с переводом не представлена и оригинальная речь. Это сделано для того, чтобы не пропускать это из-за отсутствия соответствующих сюжетов, а также из-за отсутствия сюжетов, оставшихся для нас до сих пор «стремямы», в частности, вопросы национальной формы, о которых так редко и с такой настороженной опаской говорят критики.

Но самое главное, конечно, — это добиться организации фольклорного центра в Москве. До сих пор такого центра нет. Никто не занимается всевозможными вопросами, даже национальными языками, если вместе с переводом не представлена и оригинальная речь. Это сделано для того, чтобы не пропускать это из-за отсутствия соответствующих сюжетов, оставшихся для нас до сих пор «стремямы», в частности, вопросы национальной формы, о которых так редко и с такой настороженной опаской говорят критики.

Надо думать, что лучшей формой помощи этой «окраинной» секции сказок будет обединение ее с отделом фольклора, организуемым при Институте мировой литературы им. М. Горького. От такого обединения выиграет и работа института, и работа секции, и — самое главное — выиграет советская фольклористика, иными словами, выиграет вся литература в целом.

О якотах бытует многие столетия эпос «Олонч». По характеру он близок к русским былинам. У русских нет цельного эпоса, но существует немало

одинаковых языков.

Искусство. Вот Ваше мнение... если бы мы познакомились и поговорили час-другой, то Вы убедились бы, как я высоко ценю и какие надежды возлагаю на Ваше дарование.

Говорить теперь о недостатках? Но это не так легко. Говорить о недостатках таланта, это все равно, что говорить о недостатках большого дерева, который растет в саду; тут ведь главным образом дело не в самом дереве, а в видах его, кто смотрит на дерево. Не так ли?

Начну с того, что у Вас, по моему мнению, нет сдержанности. Вы как артист в театре, который выражает свои восторги так неслыханно, что может заставить сидеть в зале, а не вспыхнуть.

Особенно эта несдержанность чувствуется в описаниях природы, которым Вы прерываете диалоги; когда читаешь их, эти описания, то хочется, чтобы они были компактнее, короче, этак в 2—3 строки. Несдержанность чувствуется и в изображении женшин (Малыша на плечах) и люборных сцен. Это не размах, не широта кисти, а именем неслыханность.

Совершенно, независимо от того, насколько были правильны критические замечания Чехова, очевидно, что со временем исходит от забоя о правильной, полной реакции читателя, о том, чтобы не мешать ему слушать, чтобы верить его способности воспринятия. В одном из следующих писем Чехов уже прямо ставит этот вопрос о читателе: «В Вашем «Кирялке» все портят фигура земского начальника, общий тон выдергивает. Не изображайте никогдя земских начальников. Нет ничего легче, как изображать несимволическое начальство, читатель любит это, но это самый неприятный, самый беспадный читатель».

Тут, конечно, есть способ заподозрить Чехова реалии нововременства, отрывку политической реакционности и т. п.

Это было бы глубочайшее заблуждение, которое даже нехотя опровергать.

И вот уже во втором своем письме к Горькому Чехов пишет: «Вы спрашиваете, какого я мнения о Ваших рассказах. Какого мнения? Талант несомненный и при том настоящий, большой талант. Например, в рассказе «В степи» он выражался с необычайной силой, и даже зависеть взяла, что это не я написал. Вы же хрупок, худый человек. Вы чувствуете превосходно. Вы пластичны, и если изображаете вещи, то виляете и опушаете руками. Это настоящие

отдельные былины. Было бы ошибкой свести все русские былины в одну стrophическую песню и вывать ее за создание народа. Русские фольклористы никогда такими целями и не занимались. Однако в Якутии захотели создать именно такую стrophicную единую эпическую поэму «Гончо» и обнять ее народным эпосом и даже спрятать ее юбилей. Прислали в Москву представители, организовали в Якутии бригаду литераторов и уже приступили к работе, которая по сути является фальсификацией народного творчества.

В настоящее время осетинские научные работники и осетинское правительство заинтересованы в том, чтобы не привести в Якутии к пожеланиям (см. брошюру Джанашева — Ингера, изд. в Орджоникидзе в 1940 г.), чтобы народные сказания были сведены в единий эпос. Лендр в свое время знал карельские и финские руны в едином эпосе «Калевалу»; великолепная работа, и ничего нет предсудительного в том, чтобы и каким-либо осетинским поэтом или группой поэтов профessionnal подобную же работу на народы. Но Лендр не выдавал «Калевалу» за эпос, созданный народом. А в выказываниях осетинских товарищей можно усмотреть тенденцию именно народным эпосом представить в виде единой связной поэмы, каким он не является.

Что же необходимо предпринять, чтобы пресечь возможность появления в печати недоброкачественных или подделочных фольклорных публикаций?

Прежде всего, необходимо добиться такого положения, чтобы злостная фальсификация народного творчества могла быть привлечена к ответственности.

Все остальное — дело техники.

При всем жанровом разнообразии детской литературы у нас нехватает беллетристики для детей. Это особенно заметно, когда просматриваешь детские журналы за последние годы. Удивительный вес беллетристики в них в особенности повестей и рассказов из современной жизни, весьма неуловимых переживаний, и эту доминирующую сюжетную линию с достойной всеобщего внимания.

Видите ли, появление щенка в этом доме произвело впечатление разворачивающейся бомбы. «У Тани бессильно опустились руки, а у тетки и без того выпуклые глаза, казалось, совсем готовы были выпрыгнуть из орбит, а на шеках то появлялись, то исчезали малиновые пятна».

Читатель становится ясно, что ничто в этом доме не делается просто и самим обывательским событиям приобретают мрачный колорит.

Единственный вопрос — кому эта щенка? — становится мучительной проблемой.

После тяжелых переживаний и драматических событий, Тана обращается, наконец, к своему приятелю по школе Васе Туркину.

И даже васиному отцу, чтобы решиться на героический подвиг — взять щенка.

Нужно, чтобы глаза Тани напомнили ему глаза его матери. Узнав, что девочка

заплатила за щенка, Тана стала строителем мостов, человеком, который

заплатил за щенка.

Щенок не только стал причиной раздора в семье, но также послал Таню в школу.

«Вспомнила Таня свою маму, и тетка

заплатила за щенка.

Щенок — это не просто щенок, это

важный символ, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

Щенок — это не просто щенок, это

символ любви, это

символ счастья, это

символ жизни, это

символ любви к жизни.

НОВЫЕ КНИГИ

ПРОИЗВЕДЕНИЯ НАВОИ. Гослитиздат Узбекистана издает на русском и узбекском языках произведения Алишера Навои. В книге входят «Рубан» («Четвертишия»), лирические стихи из «Чап-дивана», «Газели», ряд поэм и прозаический перевод «Фархад и Ширин».

«ИСКАНДЕР-НАМЗ» — первую часть поэмы Низами выпустил в русском прозаическом переводе азербайджанский филиал Академии наук СССР. Перевод сделан проф. Бертельсом.

СБОРНИК ЦЫГАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. Цыганская секция Союза советских писателей готовит к печати сборник лучших художественных произведений, критических и публицистических статей цыганских писателей. Рассказы и стихи А. Германа, И. Ром-Лебедева, О. Панковой, Л. Светловой, Н. Дударовой, Н. Панковой, М. Поляковой, А. Тарановой, И. Токмакова, И. Хрусталева и других писателей печатаются в переводах Б. Бугаевского, П. Железнова, А. Чачикова, Е. Мурьярова и др. Произведения писателей будут представлены вступительной статьей М. Сергиевского и Э. Шолко.

«КАЛМЫКИЙ ФОЛЬКЛОР». Калмыкия выпустила на калмыцком языке большую сборник «Хальмы фольклор» («Калмыкий фольклор») размером в 29 печатных листов. В книге имеются разделы: народные песни, сказки, легенды, небылицы, шавашы (частушки), пословицы и загадки.

Сборник калмыцкого фольклора в таком объеме выпускается впервые за многовековую историю калмыцкого народа.

Сборник составили поэты Гаря Шалбуров и Перея Лялягин.

ОДНОТОМНИК ИЗБРАННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ И. С. ТУРГЕНЕВА под общей редакцией В. Энхенбаума выходит в залах Детгиза. Сборник открывает вступительная статья Л. Утевского «Жизнь и творчество Тургенева».

Каждое произведение снабжено статьями-комментариями. В конце сборника имеются латыни жизни и творчества Тургенева и объяснения трудных слов и выражений.

«РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР». Учрежденный властами в свет второе издание фундаментального труда покойного Ю. М. Соколова «Русский фольклор». Это учебник для студентов литературных факультетов высших учебных заведений и пособие для преподавателей, аспирантов и научных работников.

Работа с молодыми литераторами

В Красноярске при краиком КП(б) состоялось совещание литературного актива города, на котором обсуждался вопрос о состоянии работы с молодыми писателями.

В Красноярском крае есть немало литературных сил. Отдельные прозаики и поэты уже выступали со своими произведениями в журнале «Сибирские огни» и в краевой печати. В крае хорошо известно имя Ивана Ерошина. Молодой поэт И. Рождественский (г. Ирга) издал за последний год роман «Хребты Саяны», начинаящий писатель С. Сартаков продолжает работу над романом «Хребты Саяны», первая часть которого была опубликована в первой книге «Красноярского алманаха». Ар. Барсов работает над книгой «Эвенкийские рассказы».

В редакции краевых газет в издательство поступают много стихов и рассказов начинающих авторов, которые нуждаются в квалифицированной помощи. Однака работа с молодыми писателями края совершенно не ведется. Консультации в краевом издательстве изучены людям литературы и неграмотны не любящим свое дело. Редакции же газет зачастую просто не отвечают авторам, не считая, очевидно, это своей обязанностью.

Участники совещания высказались за организацию в крае литературного обединения и для этой цели избрали оргбюро, в которое вошли: С. Сартаков, И. Ерошин, И. Рождественский и другие писатели.

И. ИОСТ.
Красноярск.

ЖИВОЙ ГОЛОС МАЯКОВСКОГО

Маяковский был первым советским поэтом, выступившим перед микрофоном. В 1929—30 годах радиослушатели спрашивали о нем у другого:

— Сынши Маяковского?

Старые радиолюбители помнят эти выступления, когда поэт среди других стихов прочитал «Несбыточное приключение» и «Левый марш».

Но вот в феврале и марте этого года вновь прозвучал в эфире голос Владимира Маяковского. На этот раз транслировали только «Военно-морскую любовь».

В начале марта по радио вновь передавались стихи Маяковского в авторском исполнении. На этот раз в эфире прозвучали четыре произведения: «Гимн судьбе», «Послушайте!», «Отношение к барышне» и «Военно-морская любовь».

Голосовому наследству Маяковского состоят из двух приятных им стихотворений. Все они переведены с восточных языков на тифлопись, но работа по улучшению качества звучания остановлена на пополнении. Из девяти записей в данное время могут быть воспроизведены более или менее удовлетворительно лишь пять, но и они требуют значительного улучшения. По отзывам специалистов, посторонний шум, мешающий чтению, может быть частично устранен.

На валиках с записями стихов «Атлантический океан» и «Владлен» упакованы трещины. Этот дефект отразился при перевозке на тифлопись. Но если бы проводилась дальнейшая работа над улучшением качества перевозки оптическим способом, можно было достичь почти полного устранения дефекта.

Лучший италантливший поэт нашей эпохи становится с каждым годом понятнее и дороже иссасам. Это обозреваете добиться того, чтобы голос Маяковского (с помощью современной техники) зазвучал возможно лучше, чтобы с окончательно улучшенными тонами были созданы граммофонные пластинки.

Главное Управление легкого машиностроения Наркомппрома в ведении которого находится Московский Дом акустиков и в фабрики граммофонных пластинок, должно в ближайшее время выпустить достаточным тиражом граммофонные пластинки с записью стихов Владимира Маяковского.

Надо, чтобы пропавшие поэта, исполненные лучшими четами, также были записаны на пластинки и широко распространены.

Тогда осуществится мечта Маяковского, требовавшего «ромче, чем скрипачи, пра-ва на граммофонной пластинке».

Макс ПОЛЯНОВСКИЙ.

Литературная газета

6 № 25



НА ПЕРВОМ СЕЗДЕ ПИСАТЕЛЕЙ ЛАТВИЙСКОЙ ССР (г. Рига). На снимке: А. Федоров приветствует съезд писателей Латвийской ССР. Фото Д. Чернова (Фотохроника ТАСС).

Литературная жизнь Эстонии

КОНКУРС НА ЛУЧШУЮ ПЬЕСУ

В связи с предстоящей декадой эстонского искусства в Москве в ЭССР проводится конкурс на лучшее драматургическое произведение. Уже отобраны пьесы, признанные наиболее удачными. Среди них пьеса А. Адсона «Крестьянский сын», рисующая образ известного поэта К. Я. Петерсона; «Армия победителей» А. Антона, посвященная восстанию 1918 г. в Сааремаа; «Погода ведет в гору» А. Левоненским, о деятельности революционных рабочих дней, предшествовавших событиям 21 июня 1940 г. Революционной борьбе трудающих посвящена также пьеса А. Милья; «После бури». Темы для пьесы А. Кивикаса «Солнцеворот» послужила борьба сельского пролетариата эстонской деревни против эксплуататоров. Наконец, пьеса Х. Раудеппа «На новом пути» рассказывает о взаимоотношениях рабочего класса и интеллигенции до и после 21 июня 1940 г.

Все эти пьесы войдут в репертуар театров ЭССР.

«КАЛЕВИЛОГ»

Эстонский национальный эпос до сих пор мало известен широким кругом советского читателя.

Междуд тем, поэма о сыне Калеве — «Калевиолог» принадлежит к лучшим образам эпической поэзии. Эстонский народ праву гордится этим произведением.

Эпос был впервые опубликован в середине прошлого века тартускими учеными

Ф. Крейнвалдом. Подобно Лепроту, составителю «Калевали», Ф. Крейнвалд в течение многих лет собирал и обединял в строеное целое поэтические поэмы и предания о легендарном богатыре — сыне Калева. В результате получился обширная поэма размером около 20 тысяч строк.

Газета «Советская Эстония» посвятила недавно целую страницу отрывкам из «Калевиолога». Перевод на русский язык сделан С. Григорьевым и Д. Левоненским. Страница иллюстрирована рисунками эстонских художников на темы эпоса.

ИЗДАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ КЛАССИКОВ

Государственное издательство Эстонской ССР включило в план этого года для больших сборников: один — литературно-критические статьи о различных этапах развития эстонской литературы, второй — поэмы А. Адсона.

Кроме того, осенью выйдет книга переводов из эстонского писателя и общественного деятеля эпохи национального возрождения Карла-Роберта Якобсона. Комментарии и редакции проф. Х. Крууса.

Господят намечать издать в будущем году ряд произведений эстонских классиков. Предполагается выпустить специальный сборник о К. Я. Петерсоне. Богоявленский иллюстрированный образами его самобытной поэзии, выдержками из его дневников. До сих пор произведения этого писца свободы эстонского народа не были изданы и находятся в рукописях в Государственном Литературном музее в г. Тарту.

НАЗРЕВШИЕ ВОПРОСЫ

ХАРЬКОВ. (Наш корр.). В Харьковской организации Союза советских писателей Украины есть большая группа литераторов, работающих в области научно-филологического и приключенческого жанра.

Николай Трубников издал четыре романа, главным образом, приключенческих, — «Лахтак», «Путешественники», «Шкура «Кодумъ», «Быть параллелью», книги путевых очерков и другие. Владимир Владиславович несколько научно-филологических романов, переведенных на русский язык, как, например, «Аргонавты великой», «Чудесный генератор», «Дорога скифов», в наименшем году заключил новый роман «Седой капитан». В свое время немало поработал в области научной фантастики и Юрий Смолин, написавший роман «Хозяйство доктора Гальвансека». «Что было после», «Полтора человека», «Четвертья причина», «Последний Эйфорд». «Еще одна» и Н. Гриффель пишут марийскую оперу «Мироник Мумарин».

М. КАЛАШНИКОВ

20 лет Марийской АССР

В связи с 20-летием юбилеем Марийской АССР Маргросиат выпустил много новых книг. В ближайшее время выходят из печати: сборник произведений марийских писателей в переводе на русский язык, новая пьеса С. Николаева «Уласка» («Новые плоды»), сборник стихов И. Осмина «Иеремия» («Люблю»), литературные альманахи на марийском и русском языках.

Марийский писатель Д. Орлов написал большую повесть «Тотыра воин» («Сквозь туманы»), поэты Н. Казаков, В. Рожкин, В. Чайки, В. Элмар подготовили новые стихи.

Переиздание работы национального писателя Д. Фурманова «Мать» («Мать-Горького») было издано в количестве 1.838.900 экземпляров. На такое же количество национальных языков переведен «Родженные бурей» А. Фадеева (общий тираж — 1.622.600 экземпляров).

Много издается произведений классиков: «Герой нашего времени» Лермонтова, «Тарас Бульба», «Халхи Мурат» Толстого.

Недавно вышло из печати «Детство» А. М. Горького, скоро выйдет «В лыжах».

Большую работу проводят Марийский научно-исследовательский институт соглашнической культуры. Он выпустил в Ленинграде первый том «Марийских сказок» на русском языке (составитель — Федоров). Впереди — выпуск в количестве 1.837.300 экземпляров национальных языков переведенного «Родженного бурей» А. Фадеева.

«Письма» А. Новикова-Прибоя были переведены на 13 национальных языков и выпущены в количестве 2.186.400 экземпляров.

Наибольшим количеством тиражей выпущен в СССР роман М. Шолохова «Тихий Дон». Переведенный на 8 языков Советского Союза, роман был отписан в количестве 4.724.500 экземпляров. Кроме отдельных томов романа, выпущены большими тиражами и фрагменты «Тихого Дона».

Приведенные цифры охватывают, однако, только отдельные издания упомянутых книг. Переделки, переработки, исправления в них не включены.

ПАМЯТНИК Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОМУ

Три года назад, в 110-ю годовщину со дня рождения Н. Г. Чернышевского, Управление по делам культуры при Ленинградском совете был объявлен конкурс на лучшую модель памятника великому революционному демократу-просветителю. На конкурс было представлено 23 проекта.

Четыре из них отмечены премией. Первую премию было присуждено скульптору В. Лищеву.

Молодой поэт Н. Арбен и композитор Я. Эшпиль и Н. Гриффель пишут марийскую оперу «Мироник Мумарин».

Д. ВИШНЕВСКИЙ

Юбилей Е. М. Люком

Ленинградская театральная общественность отмечает 23 июня 50-летие со дня рождения и 30 лет артистической деятельности выдающейся балерины, засл. арт. РСФСР Е. М. Люком. В этот день в Государственном академическом Большом театре оперы и балета им. С. М. Никитина состоится юбилейный спектакль.



Впечатления шведского писателя о СССР

Шведский писатель Эрик Бломберг, возвращавшийся на родину после трехмесячного пребывания в СССР, поделился на конференции в Стокгольме впечатлениями о советском театре.

Главный письмо поездки Эрика Бломберга, работающего на книге о французской живописи, было ознакомление с художественными собраниями московских и ленинградских музеев. Поэтому большая часть его беседы посвящена именно этой теме.

Моей задачей, — говорит Эрик Бломберг, — было изучение Рембрандта. В научном отношении моя поездка в Европу — другую страну для меня была более удачной, так как СССР располагает одной из лучших в мире коллекций картин Рембрандта.

Главной целью поездки Эрика Бломберга, работающего на книге о французской живописи, было ознакомление с художественными собраниями московских и ленинградских музеев. Поэтому большая часть его беседы посвящена именно этой теме.

Моей задачей, — говорит Эрик Бломберг, — было изучение Рембрандта. В научном отношении моя поездка в Европу — другую страну для меня была более удачной, так как СССР располагает одной из лучших в мире коллекций картин Рембрандта.

Работа над памятником Чернышевскому в настоящий момент закончена. Скульптура отлита в бронзе и будет установлена на гранитном постаменте в новой части Ленинграда.

Вскрытие усыпальницы Тимуридов

ТАШКЕНТ. (Наш корр.). В эти дни внимание всей общественности Уз